

Анри де Ренье. Маркиз д'Амеркер

Перевод Максимилиана Волошина

Рассказы [1897]

Источник: Анри де Ренье. Собрание сочинений в 17 томах. Т.1. Ленинград: Academia, 1925. Под общей редакцией М. Кузмина, А. Смирнова и Ф. Сологуба. OCR: В. Есаулов, 2002.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Маркиз д'Амеркер
 2. Приключение морское и любовное
 3. Письмо г-на де Симандр
 4. Необыкновенные обеды
 5. Смерть г-на де Нуатр и г-жи де Ферлэнд
 6. Поездка на остров Кордик
 7. Знак ключа и креста
 8. Великолепный дом
-

1.

МАРКИЗ Д'АМЕРКЕР

Я не имею намерения писать жизнь маркиза д'Амеркера. Пусть другие работают над осуществлением этого прекрасного плана с терпением и тщательностью бесконечной, я не имею намерения следовать за ними в их осторожных изысканиях, которыми руководит желание осветить, шаг за шагом, существование, замечательное не только своими обстоятельствами, но и посмертным интересом им возбужденным.

Действительно между теми, кто интересуется особенностями и механизмом исторических событий, возник живейший интерес к этой личности. Расследование ведется со многих сторон, и совместные усилия стольких усидчивых изысканий не замедлят, разумеется, осветить загадки судьбы.

Ничто не забывается так быстро, как та слава, какую знал при жизни маркиз д'Амеркер. Будучи в свое время на виду приключениями на войне настолько же, как любовными связями, щегольством и подвигами дерзкого волокиты, он казался предназначенным скорее для досугов рассказчиков, чем для бдений историографов, и не малой неожиданностью было узнать об его участии в наиболее серьезных исторических событиях, и не только о том, что он был в них замешан, но проводил их с начала до конца, правя всеми перипетиями интриг.

Это вступление маркиза д'Амеркера в историю произошло мало помалу и укрепляется по мере того, как присутствие его оказывается руководством, и он отнимает ложные знаки отличия у известных исторических фигур, ставших апокрифическими, нарочито преувеличенными для мимики, которая ему самому была неприятна, масками, под которыми можно различить тонкую улыбку их